



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2024. gada 12. martā
(OR. en)

5748/24

LIMITE

CORLX 98
CFSP/PESC 134
COAFR 39
COARM 36
CONUN 40
FIN 167

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES REGULA, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 147/2003 par
dažiem ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Somāliju

PADOMES REGULA (ES) 2024/...

(... gada ...),

**ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 147/2003
par dažiem ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Somāliju**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu (KĀDP) 2024/... (... gada ...), ar ko groza Lēmumu 2010/231/KĀDP
par ierobežojošiem pasākumiem pret Somāliju¹⁺,

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas
Komisijas kopēju priekšlikumu,

¹ OV [...]

⁺ OV: lūgums ievietot numuru, datumu un publikācijas atsauci Padomes lēmumam, kas
ietverts dokumentā ST 5746/24.

tā kā:

- (1) Padomes Regula (EK) Nr. 147/2003 par dažiem ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Somāliju nosaka ierobežojumus finansējuma, finanšu palīdzības un tehniskās palīdzības, kas saistīti ar militārām darbībām, sniegšanai jebkurai personai, uzņēmumam vai organizācijai Somālijā attiecībā uz Eiropas Savienības Kopējā militāro preču sarakstā iekļautajām precēm un tehnoloģijām. Tā arī ierobežo tādu preču piegādi Somālijai, kas var veicināt improvizētu sprāgstierīču (ISI) ražošanu.
- (2) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome (ANO DP) 2023. gada 1. decembrī pieņēma Rezolūciju 2713 (2023). Minētā rezolūcija nosaka vispārēju un pilnīgu embargo visām ieroču un militārā aprīkojuma piegādēm *Al-Shabaab* Somālijā, pārdēvē Sankciju komiteju, ievieš izmaiņas izņēmumu darbības jomā attiecībā uz ieroču embargo un ar to saistīto finansējumu, finanšu palīdzību un tehnisko palīdzību, kas paredzēta konkrētiem saņēmējiem Somālijā, un koriģē ISI sastāvdaļu aizliegumu.
- (3) ANO DP 2023. gada 1. decembrī pieņēma Rezolūciju (ANO DPR) 2714 (2023). Ar minēto rezolūciju atcēla ieroču embargo Somālijas Federatīvajai Republikai, kas iepriekš bija noteikts ar ANO DP Rezolūciju 733 (1992).
- (4) Padome ...⁺ pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2024/..., ar ko grozīja Lēmumu 2010/231/KĀDP² saskaņā ar ANO DPR 2713 (2023) un ANO DPR 2714 (2023).

⁺ OV: lūgums ievietot datumu un numuru Padomes lēmumam, kas ietverts dokumentā ST 5746/24.

² OV L 105, 27.4.2010., 17. lpp.

- (5) Ar Lēmumu (KĀDP) 2024/...⁺ arī grozīja Lēmuma 2010/231/KĀDP nosaukumu.
- (6) Daži no minētajiem grozījumiem ir Līguma par Eiropas Savienības darbību piemērošanas jomā, un tādēļ ir nepieciešamas Savienības līmeņa reglamentējošas darbības to īstenošanai, jo īpaši, lai nodrošinātu, ka ekonomikas dalībnieki visās dalībvalstīs tos piemēro vienādi.
- (7) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 147/2003,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

⁺ OV: lūgums ievietot numuru Padomes lēmumam, kas ietverts dokumentā ST 5746/24.

1. pants

Padomes Regulu (EK) Nr. 147/2003 groza šādi:

- 1) Regulas (EK) Nr. 147/2003 nosaukumu aizstāj ar “Padomes Regula (EK) Nr. 147/2003 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Somālijā”;
- 2) regulas 1.a panta c) punktu aizstāj ar šādu:

“c) “Sankciju komiteja” ir ANO Drošības padomes komiteja, ievērojot Rezolūciju 2713 (2023) par *Al Shabaab*”;
- 3) regulas 3. pantu aizstāj ar šādu:

“3. pants

1. Šīs regulas 1. pantu nepiemēro finansējuma vai finanšu palīdzības, kas saistīta ar militārām darbībām, sniegšanai jebkādi pārdošanai, piegādei, pārsūtīšanai vai eksportam, vai tehniskas palīdzības, kura saistīta ar militārām darbībām, sniegšanai attiecībā uz Eiropas Savienības Kopējā militāro preču sarakstā iekļautajām precēm un tehnoloģijām, kuras paredzētas vienīgi tam, lai ar tām atbalstītu vai lai tās izmantotu:
 - a) Somālijas Federatīvās Republikas valdība (*GFRS*), Somālijas Nacionālā armija (*SNA*), Valsts izlūkošanas un drošības aģentūra (*NISA*), Somālijas Valsts policijas spēki (*SNPF*) vai Somālijas Brīvības atņemšanas iestāžu korpus;
 - b) Apvienoto Nāciju Organizācijas personāls, tostarp Apvienoto Nāciju Organizācijas Palīdzības misija Somālijā (*UNSOM*) un Apvienoto Nāciju Organizācijas Atbalsta birojs Somālijā (*UNSOS*);

- c) Āfrikas Savienības Pārejas misija Somālijā (*ATMIS*) un tās karaspēku un policijas spēkus nodrošinošās valstis, kā arī tās stratēģiskie partneri, kas darbojas tikai saskaņā ar jaunāko Āfrikas Savienības Operāciju stratēģisko koncepciju, un sadarbībā un koordinācijā ar *ATMIS*;
 - d) Eiropas Savienības apmācības un atbalsta darbības, Turcijas, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes un Amerikas Savienoto Valstu, kā arī jebkuru citu tādu valstu bruņotie spēki, kam ir nolīgums par bruņoto spēku statusu vai saprašanās memorands *GFRS*, ar noteikumu, ka tās informē Sankciju komiteju par šādu nolīgumu pastāvēšanu.
2. Atkāpjoties no 1. panta, dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut sniegt finansējumu vai finanšu palīdzību, kas saistīta ar militārām darbībām, jebkādi pārdošanai, piegādei, pārsūtīšanai vai eksportam, vai tehnisko palīdzību, kura saistīta ar militārām darbībām attiecībā uz Eiropas Savienības Kopējā militāro preču sarakstā iekļautajām precēm un tehnoloģijām, kuras paredzētas vienīgi tam, lai ar tām atbalstītu vai lai tās varētu izmantot Somālijas federālās dalībvalstis un reģionālās valdības vai licencēti privāti drošības uzņēmumi, kas darbojas Somālijā, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:
- a) attiecībā uz IV pielikumā iekļautajām precēm un tehnoloģijām — Sankciju komiteja ir saņēmusi paziņojumu no *GFRS* un piecu darbdienu laikā nav iebildusi pret šādu rīcību;
 - b) attiecībā uz V pielikumā iekļautajām precēm un tehnoloģijām — Sankciju komiteja piecas darbdienu iepriekš ir saņēmusi iepriekšēju paziņojumu no *GFRS* informācijas nolūkā.

3. Paziņojumos saskaņā ar šā panta 2. punkta a) un b) apakšpunktu iekļauj:
- a) ziņas par ieroču, munīcijas un militārā aprīkojuma ražotāju un piegādātāju, tostarp ziņas par tipu, partijas vai sūtījuma un sērijas numuriem;
 - b) ieroču un munīcijas aprakstu, tajā skaitā veidu, kalibru un daudzumu;
 - c) paredzēto piegādes datumu un vietu; un
 - d) visu attiecīgo informāciju par paredzēto galamērķa vienību vai paredzēto glabāšanas vietu.
4. Šīs regulas 1. pantu nepiemēro finansējuma vai finanšu palīdzības, vai tehniskās palīdzības sniegšanai, kas saistītas ar:
- a) to aizsargtērpu, tostarp pretšķembu vestu un militāro ķiveru pārdošanu, piegādi, pārsūtīšanu vai eksportu, ko uz laiku Apvienoto Nāciju Organizācijas personāls, plašsaziņas līdzekļu pārstāvji, privāti drošības līgumdarbinieki vai humanitārie un attīstības darbinieki un ar to saistītais personāls eksportē uz Somāliju tikai savai personiskajai lietošanai;
 - b) tāda nenāvējoša militārā aprīkojuma, kas paredzēts izmantošanai vienīgi humanitāros vai aizsardzības nolūkos, pārdošanu, piegādi, pārsūtīšanu vai eksportu, ko veic dalībvalstis vai starptautiskas, reģionālas vai apakšreģionālas organizācijas;

- c) tādu kuģu ieiešanu īslaicīgai piestāšanai Somālijas ostās, kuri pārvadā ieročus vai militāro aprīkojumu aizsardzības vajadzībām, ar noteikumu, ka šādi priekšmeti visu laiku paliek uz minētajiem kuģiem.”;

4) regulas 3.c pantā pievieno šādus punktus:

“3. Pirms III pielikumā uzskaitīto priekšmetu pārdošanas, eksportēšanas, piegādes vai pārsūtīšanas Somālijai attiecīgā dalībvalsts sniedz paziņojumu *GFRS*, lai to informētu. Tā arī paziņo *GFRS* un Sankciju komitejai par pārdošanu, piegādi vai pārsūtīšanu ne vēlāk kā 15 darbdienas pēc tam, kad notikusi pārdošana, piegāde vai pārsūtīšana.

4. Paziņojumos saskaņā ar 3. punktu ietver visu attiecīgo informāciju, tostarp:

- a) priekšmeta(-u) izmantošanas mērķi;
- b) galalietotāju;
- c) tehniskās specifikācijas;
- d) priekšmeta(-u) daudzumu; un
- e) priekšmeta(-u) paredzēto glabāšanas vietu.”;

5) regulas III pielikumu aizstāj saskaņā ar šīs regulas I pielikumu;

6) regulas IV pielikumu aizstāj saskaņā ar šīs regulas II pielikumu;

7) regulas V pielikumu aizstāj saskaņā ar šīs regulas III pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*

I PIELIKUMS

Regulas III pielikumu aizstāj ar šādu:

“III PIELIKUMS

Regulas 3.c pantā minēto priekšmetu saraksts

1. Iekārtas un ierīces, kas nav norādītas Padomes Lēmuma 2010/231/KĀDP¹ IV pielikuma 3. punktā un kas īpaši izstrādātas, lai izraisītu sprādzienu, izmantojot elektriskus vai neelektriskus līdzekļus (piemēram, palaidējierīces, detonatori, degļi, detonējošas auklas).
2. “Tehnoloģija”, “kas nepieciešama” 1. un 3. punktā uzskaitīto priekšmetu “ražošanai” vai “izmantošanai”. (Terminu “tehnoloģija”, “kas nepieciešama”, “ražošana” un “izmantošana” definīcijas dotas Eiropas Savienības Kopējā militāro preču sarakstā².)

¹ Padomes Lēmums 2010/231/KĀDP (2010. gada 26. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem pret Somāliju, un ar ko atceļ Kopējo nostāju 200/138/KĀDP (OV L 105, 27.4.2010., 17. lpp.).

² OV C 72, 28.2.2023., 2. lpp.

3. Šādas sprāgstvielas un maisījumi, kas satur vienu vai vairākas no tām:

Vielas nosaukums	<i>Chemical Abstracts Service</i> (informatīvā ķīmijas dienesta) reģistra numurs (CAS RN)	Kombinētās nomenklatūras (KN) kods ⁽¹⁾
nitroglicerīns (izņemot gadījumus, kad tas ir iepakots/sagatavots atsevišķās ārstnieciskās devās), ja vien tas nav savienojumos vai maisījumos ar ES Kopējā militāro preču saraksta pozīcijā ML8.a. minētajiem “energoietilpīgajiem materiāliem” vai pozīcijā ML8.c. minētajiem pulverizētajiem metāliem	55-63-0	ex 2920 90 70
slāpekļskābe	7697-37-2	ex 2808
sērskābe	7664-93-9	ex 2807
⁽¹⁾ Nomenklatūras kodi ir pārņemti no kombinētās nomenklatūras, kas ir definēta 1. panta 2. punktā Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 (1987. gada 23. jūlijs) par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.) un kas ir sniegta minētās regulas I pielikumā un ir spēkā šīs regulas publicēšanas brīdī <i>mutatis mutandis</i> ar turpmākiem grozījumiem.		

”

II PIELIKUMS

Regulas IV pielikumu aizstāj ar šādu:

“IV PIELIKUMS

Regulas 3. panta 2. punkta a) apakšpunktā minēto priekšmetu saraksts

1. Zeme–gaiss tipa raķetes, tostarp pārnēsājamas pretgaisa aizsardzības sistēmas (*MANPADS*).
2. Ieroči, kuru kalibrs pārsniedz 12,7 mm, un tiem speciāli paredzētas sastāvdaļas, kā arī ar tiem saistīta munīcija. (Šeit neietilpst no pleca palaižamu prettanku raķešu palaidēji, piemēram, *RPG* (reaktīvie granātnetēji) vai *LAW* (vieglie prettanku ieroči), bezatsitiena lielgabali, šautenes granātas vai granātnetēji.)
3. Mīnnetēji, kuru kalibrs pārsniedz 82 mm, un ar tiem saistīta munīcija.
4. Vadāmie prettanku ieroči, tostarp vadāmās prettanku raķetes (*ATGM*), un minētajiem priekšmetiem speciāli paredzēta munīcija un sastāvdaļas.
5. Lādiņi un ierīces, kas īpaši izstrādāti vai pielāgoti militāram lietojumam; mīnas un ar tām saistīti materiāli; un detonatori.
6. Ieroču tēmēkļi ar nakts redzamības spēju (t. sk. termiskās redzamības un infrasarkanā starojuma tēmēkļi) un piederumi.

7. Gaisa kuģi ar fiksētiem spārniem, šarnīra spārniem, tiltrotoru vai maināma leņķa spārniem, kas īpaši izstrādāti vai pielāgoti militāram lietojumam.
8. “Peldlīdzekļi” un amfībijas tipa transportlīdzekļi, kas īpaši izstrādāti vai pielāgoti militāram lietojumam. (“Peldlīdzekļi” ietver visus kuģus, gaisa spilvena peldlīdzekļus, peldlīdzekļus ar mazu peldvirsmas laukumu vai peldlīdzekļus ar zemūdens spārniem, kā arī peldlīdzekļa korpusu vai korpusa daļu.)
9. Bezapkalpes kaujas lidaparāti (iekļauti ANO Parasto ieroču reģistra IV kategorijā).”

III PIELIKUMS

Regulas V pielikumu aizstāj ar šādu:

“V PIELIKUMS

Regulas 3. panta 2. punkta b) apakšpunktā minēto priekšmetu saraksts

1. Visu veidu ieroči, kuru kalibrs ir līdz 12,7 mm, un ar tiem saistītā munīcija.
2. 7. tipa reaktīvie granātnetēji (*RPG-7*), *LAW* (vieglie prettanku ieroči) un bezatsitiena lielgabali, un ar tiem saistītā munīcija.
3. Ieroču tēmēkļi.
4. Rotorspārns vai helikopteri, kas īpaši izstrādāti vai pielāgoti militāram lietojumam.
5. Šādas bruņuvēstes vai aizsargtērpī: cietās bruņuvēstes, kas nodrošina ballistisko aizsardzību, kura līdzvērtīga III līmenim (NIJ 0101,06, 2008. gada jūlijs) vai valsts ekvivalentam, vai augstākam.
6. Sauszemes transportlīdzekļi, kas īpaši izstrādāti vai pielāgoti militāram lietojumam.
7. Sakaru iekārtas, kas īpaši izstrādātas vai pielāgotas militāram lietojumam.”